I.B.16)

UNITED NATIONS

•

7

ł

.



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS----ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017 CABLE ADDRESS----ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE. C.N.224.1990.TREATIES-34 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

> MODIFICATIONS TO REGULATION No. 79 ANNEXED TO THE AGREEMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary and with reference to Regulation No.79 annexed to the Agreement, communicates the following:

The Principal Working Party on Road Transport and the Working Party on the Construction of Vehicles of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe have adopted certain drafting modifications to the English and French texts of said Regulation (see "01 series": doc. TRANS/SC1/WP29/246 circulated by depositary notification C.N.211.1989.TREATIES-32 of 11 September 1989).

Herewith is a copy of the corresponding procès-verbal, together with the text of the relevant modifications.

9 November 1990

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned

WIH HNNEXES

CORRESPONDENCE UNIT

120 MEMBER STATES plus 6 NON-MEMBERS

ENGLISH AND SPANISH

AFGHANISTAN ANGOLA ANTIGUA AND BARBUDA AUSTRALIA AUSTRIA BAHAMAS BAHRAIN BANGLADESH BARBADOS BELIZE BHUTAN BOLIVIA 2 BOTSWANA BRAZIL BRUNEI DARUSSALAM BULGARIA BYELORUSSIAN SSR CANADA -+* CHILE CHINA COLOMBIA COSTA RICA CUBA CYPRUS 2 CZECHOSLOVAKIA DENMARK DOMINICA DOMINICAN REPUBLIC ECUADOR EGYPT EL SALVADOR ETHIOPIA FIJI FINLAND

GAMBIA GERMANY GHANA GREECE GRENADA GUATEMALA GUYANA HONDURAS HUNGARY ICELAND INDIA INDONESIA IRAN IRAO IRELAND ISRAEL JAMAICA JAPAN JORDAN KENYA KIWAIT LESOTHO LIBERIA LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA LIECHTENSTEIN MALAWI MALAYSIA MALDIVES MALTA MAURITIUS MEXICO MONGOLIA MOZAMBIQUE MYANMAR

NAMIBIA NEPAL NETHERLANDS NEW ZEALAND NICARAGUA NIGERIA NORWAY OMAN PAKISTAN PANAMA PAPUA NEW GUINEA PERU PHILIPPINES POLAND PORTUGAL OATAR SAINT KITTS AND NEVIS SAINT LUCIA SAINT VINCENT AND THE GRENADINES SAMOA SAUDI ARABIA SEYCHELLES SIERRA LEONE SINGAPORE SOLOMON ISLANDS SOMALIA SOUTH AFRICA SPAIN SRI LANKA SUDAN SURINAME SWAZILAND

(English Spanish

SWEDEN SYRIAN ARAB REPUBLIC THAILAND TRINIDAD AND TOBAGO TURKEY UGANDA UKRAINIAN SSR UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS UNITED ARAB EMIRATES UNITED KINGDOM UNITED REPUBLIC OF TANZANIA UNITED STATES OF AMERICA URUGUAY VANUATU VENEZUELA VIET NAM YEMEN YUGOSLAVIA ZAMBIA ZIMBABWE

NON-MEMBER STATES DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA KIRIBATI NAURU CREPUBLIC OF KOREA CONGA TUVALU

INFORMATION COPY SENT TO:

ALSO SENT TO

WITHOUT ANNEXES

 The Chief, Distribution Section, Publishing Division, DCS, Room NL-316 (65 copies. English and French, for distribution to the Information Centres)

WITH ANNEXES

ЭY

.

۳τ'

4

- Bureau de liaison juridique, Palais des Nations, Genève, Suisse/Switzerland (E+F.)
- The Law Librarian, UNCITRAL Law Library Vienna International Centre, P.O. Box 500, A-1400 Vienna, Austria (E+F)
- Monsieur le Greffier de la Cour internationale de Justice,
 Palais de la Paix, 2517 KJ La Haye, Pays-Bas/Netherlands (E+F)
- The Director, Transport Division, Economic Commission for Europe, Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland (E+F)
- The Legal Counsel, Office of Legal Affairs, Room S-3427-C (E+F)
- The Chief, Treaty Section, Office of Legal Affairs, Room S-3200-A (E+F)
- Professor David L. Harris, LL.M., Ph.D., Editor, Index of Multilateral Treaties, University of Nottingham, Treaty Centre, University Park, Nottingham NG7 2RD, United Kingdom
- Professor Igor I. Kavass, Legal Information Center, School of Law, Vanderbilt University, Nashville, Tennessee 37240
- International Motorcycle Manufacturers Association 4, Promenade du barrage, F-94260 Fresnes, France
- Bureau permanent international des Constructeurs d'automobiles,
 4, rue de Berri, F-75008 Paris, France

C.N.224.1990.TREATIES-34 (Annex)

Annex to Procès-verbal dated 11 September 1990 concerning modifications

CORRIGENDUM TO REGULATION No. 79

UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF VEHICLES WITH REGARD TO THE STEERING EQUIPMENT

(TRANS/SC1/WP29/246/Corr.1)

Paragraph 5.1.3., amend to read:

"... of those parts listed ..."

Paragraph 5.2.1.1., add to read:

4

*

ч

- "5.2.1.1. If the steering control is directly handled by the driver:
 - 5.2.1.1.1. it must be manageable;
- 5.2.1.1.2. the direction of operation of the steering control must correspond to the intended change in direction of the vehicle;
- 5.2.1.1.3. except for ASE, there must be a continuous and monotonic relation between the steering control angle and the steering angle."

Paragraph 5.2.4.1.1., replace "6.2.5." by "6.2.6."